

## Framhald frá 1. síðu (1)

in skuldi nýtast til. Ólavar Michelsen helt, at tað var ógjørligt at koya hani minkabúrin burtur, tí tey stóðu sum ein «skendsli». Ólavar helt, at urtagarðurin á ognini átti at verið settur í stand, og restin av okinum skuldi útbyggast í samráð við ymsar stovnar, eitt nú ítróttarfeløg. Kjartan fortaldi um minkagarðin frá byrjan og segði, at hann hevði fingið nógvan pening til býin. Prisirnir á skinninum fóru niður, og tí loysti tað seg ikki at hava farmin longur. Kjartan helt víðari, at býráðið átti at kanna um møguleikar vóru fyrri at selja dýrin okkaraðin úttanlands. Kjartan skjeyt upp, at svimjihylur varð gjørdur á okið. Finnur Johansen segði, at tað lá nakað langt frá býnum at hava svimjihylin har, og so verður tað ov dyrt at grava út av tí, at einir 4—5 metrar av mógvi ligga har. Tilráðingin fekk 12 atkvøður.

Mál viðvíkjandi regularan av krossinum J. Paturssonaorgota og mál viðv. breiðkan og regularan av J. C. Svabosgotu frá Frælsinum og útefuri, varð eftir áheitan frá Finni Johansen tikin av aftur dagsskránni.

Kjartan Mohr spurdi, hvat ið feilti, hví hesi bæði málini ikki kundi víðgerast. Hann spurdi síðani um vegakontoirnar vóru yvirtrekar. Petur Christiansen upplýsti, at vegakontoirnar vóru yvirtrekar. Síðani fóru Sofus Sivertsen og Kjartan Mohr upp á kamp. Kjartan skuldsætti Sofus fyrri at hava brúkt allar pengarnar hjá teknisku nevnd framanundan valinum til at asfaltera gøtur og fyrri at tryggja ser atkvøður. Sofus segði, at vegakontoirnar ikki vóru yvirtrekar.

Langtíðarfiggjarætlan  
fyri kommununa

Páll Narvi, ið hevur starvast nógv við gerð av langtíðarfiggjarætlanum fyrri kommunur og sum nú starvast sum konsulentur hjá landsstýrinum er í Føroyum í hesum døgum, og er hann biðin um at koma á fund við nevndina kl. 17, at greiða nærri frá møguleikum fyrri at gera langtíðarfiggjarætlan í Tórshavn.

Meðan hetta mál varð viðgjørt var Páll Narvi við á fundi. Samtykt at mæla býráðnum til at samtykkja, at kommunan tekur upp samarbeiði við Páll Narvi AS, við tí fyrri eyga, at gjørd verður langtíðarfiggjarætlan fyrri Tórshavnar kommunu, og at figgjarnevndin fer heimild til at gera nærri avtalu við Páll Narvi AS, um hetta.

Kjartan bað um orðið og helt tað vera gott gjørt, at tjóðveldis menn skuldu biðja eitt danskt felag koma at gera hesa langtíðarfiggjarætlan. Men tá fekk Kjartan sum vátan vott í skorti. Sofus Sivertsen upplýsti, at felagið var foroyrskt og maðurin var úr Mykinesi. Tá lat í Kjartan, tað er fint Sofus, so hevur hann gingið saman við tær millum allar okkarnar úti í Mykinesi.

Málið var beint aftur í nevnd

Mál viðv. studning til  
Ferðamannaheimið  
Fráhold

Við skrivi, dagfest 26. januar 1973, sendir Ferðamannaheimið býráðnum roknskap ferðamannaheimisins fyrri 1972. Rokn skapurin visir eitt hall uppá 21.811,65 kr. eftir at studningar frá Føroya landsstýri uppá 17.909,00 kr. og frá Tórshavnar býráð uppá 8.717,50 kr. fyrri 1971 er tiknir við sum inntøka. Studningur býráðsins fyrri 1971 varð roknaður sum kr. 2,50 pr. gisting.

Gistingarnar í 1972 hava verið 5.001.

Í brævinum biður Ferðamannaheimið samstundis um hækkað studning frá býráðnum, serstakliga tí at neyðugt er at fara undir at byggja mat-sal.

Samtykt at mæla býráðnum til at samtykkja, at kommunan rindar Ferðamannaheiminum kr. 3,00 pr. gisting fyrri gistingarnar í 1972.

Kjartan Mohr helt, at Ferðamannaheimið var vordrið sum ein konkurrentur hjá hotellunum. Hann helt, at býráðið ikki skuldi stuðla ferðamannaheiminum, men tá avtornaði atkvøddi Kjartan fyrri málinum, sum var einmælt samtykt.

Mál viðvíkjandi innrettan av gamla kommunuskúla soleiðis, at holið kunnu nýtast til nakað av býráðsumstingini t. v. s. kassa- bókhalð, býráðsfundarholi v. m. og byggi- og býarskipanardeildina. Gunnar Hoydal, býararkitekt, hevur kannað kostnaðin av hesum, og er hann meitur til uml. 350 tús. kr. og er endalig umbygging av skúlanum mett til ca. 990.000 kr. Meirilutin í figgjarnevndini mælir til at innretta skúlan til býráðsumstingina og upptaka lán kr. 300.000 til hetta endamál. Minnilutin mælir til, at býráðsalurin verður nýttur til skrivstovuholi inntil ráðhússpurningurin er loystur. Málið var beint aftur í nevnd.

Eitt brev varð handað formanninum frá minniluta býráðsins, har hesin skjeyt upp at bjóða gamla kommunuskúla til niðurrivringar og selja grótið til hægst bjóðandi. Síðani kundi okið, sum kommunuskúlin stendur á nýtast til parkeringspláss. Borge Persson visti á, at tað er ógjørligt at lata ein so stóran bygning sum ráðhúsi standa mitt í býnum. Hann mælti til, at ráðhúsið átti at standa onkra aðrastaðni t. d. við útjardan á býnum, tí vit eiga jú at byggja út eftir og og ikki inn. Eftir. Kjartan Mohr tók undir við uppskoti meirilutans og segði seg hava æruna av, at nýtt tak var komið á gamla kommunuskúlan. Kjartan segði víðari, at hann var góður við skúlan, tí hann var eitt prýði fyrri býin um hann var hampaður meiri. Ólavar helt, at Kjartan gjørdi eina bytta gerð við at leggja eitt so ljótt ljósagrønt tak á skúlan, tí tað sá fjarligt út. Kjartan segði, at tað fekkst onki annað tak tá, Petur Christiansen segði, at tað var bráðneyðugt, at býráðsumstingin varð meiri sentraliserað. Hann nevndi dømi um trangleikan hjá umstingini, m. a. at býráðsarkitekturin mátti ligga á golvinum og gera tekningar millum alt skrivstovufólkið. So-

fus Sivertsen segði, at tað fóru minst at ganga 20 ár til Havnin fekk nýtt ráðhús, hann mælti til, at kommunuskúlin varð bygður soleiðis, at hann kundi nýtast til ráðhús, Martin Petersen mælti til, at biðast skuldi við málinum til figgjarætlanin var løgd. Tjakast var so aftur og fram um málið. Kjartan segði m. a. at Sofus Sivertsen kundi ikki vera í orðan, Finnur Johansen helt, at tað var alt ov dyrt at byggja eitt permanent ráðhús, tí kommunan hevði jú í løtuni 100 milj. kr. at stríðast við. Hann trýði ikki, at ein endalig umbygging av kommunuskúlanum fór at kosta 990.000 kr. men tað dupulta av hesum.

Mál viðv. broytan av  
vatngjaldinum millum  
havnina og kommununa

Á havnarnevndarfundi hin 31. januar 1973 var omanfyrri nevnda mál til viðgerðar, og samtykt nevndin at mæla býráðnum til at samtykkja at býið fyrri framtíðina verður soleiðis, at havnin fær 3/5 og kommununa 2/5 av søluni.

Søluprisurin fyrri tonsið hevur higartil verið kr. 2,50, men verður hann pr. 1.4. 1973 hækkaður um allar Føroyar til 4,00 kr. tonsið. Frá 1. april 1973 vil Tórshavnar kommunu sostatt fáa 1,60 kr. tonsið móti higartil 1,50 kr. tonsið. Hin vegin er at siga, at Tórshavnar Havn er einasti, ið rindar fyrri vatnið í Tórshavnar kommunu.

Samtykt at mæla býráðnum til at samtykkja tilráðingina frá havnarnevndini.

Málið var samtykt við 8—0 atkvøður, tó við teirri broyting sum Ólavar skjeyt upp, nevnliga at havnin fekk alla inntøkuna av vatnsøluni. Upplýst var, at havnin seldi vatn fyrri einar 11 tús. kr. árliga.

Tilráðingar frá havna-  
nevndini

Mál viðvíkjandi sprengjan av nosini norðanfyrri Skansan.

Ein meiriluti í nevndini, Heini Olsen, Ólavar Michelsen, Jacob Suni Jacobsen og Borge Persson mælir býráðnum til at samtykkja, at spurningurin um sprengjan av gróti norðanfyrri Skansan verður útsettur fyrri bils og at samstundis verður út-arbeiddur ein heildarplanur fyrri Skansan og okið rúndan um hann. Hetta er treytað av, at tað fríðingarmál (Okkið norðanfyrri Skansan) sum formanninn nevndin hevur reist yvirfyrri landsstýrinum eisini verður útsett til spurningurin um heildarloysnina er greiddur.

Ein minniluti Kj. Mohr mælir býráðnum til at samtykkja at siga landsstýrinum frá, at býráðið ið metir tað átrókandi neyðugt, at nosin norðanfyrri Skansan verður burtursprongd, beði tí:

- 1) at tað gevur o. u. 5.500 m<sup>3</sup> av gróti til havnarbyggingina,
  - 2) at tað er lið í vegaloysn kommununnar,
  - 3) at tað vil hampa munandi um skansaokið norðureftir.
- Samstundis verður mælt býráðnum til at áleggja entreprenørinum at spreingja snøgt. Hetta uppskotið færdi miklan

Hondbóltsslands-  
liðið ikki til H.M.Hví sluppu Føroyar ikki við til H.M.-kappingina í  
hondbólti? Ósemja millum ÍSF og landsstýrið

Fyrri stuttum bar útvarpið tey tíðindi, at luttøka føroyinga í heimsmeistarakappingini innan hondbólt varð av ongum. Spell var at so skuldi verða, tí har kundi fingist okkurt hampa úrslit, tí har føroyingar høvdu komið at leikt høvdu lið verið við, ið Føroyar úttan iva høvdu sigrað á, t. d. Belgien, Ongland, Luxemburg.

Luttøkan var so gott sum fingin í lag, við undantak av tí peningaliga. Hetta er sjálvandi eisini ein tann týðningarmiklasti spurningurin, men ikki greiddi ÍSF hetta. ÍSF víldi hava landsstýrið at gjalda luttøkuna, men áðrenn samráðingar yvirhøvdur komu í lag, kom klandur í (nær ger ger tað ikki tað her hjá okkum?), og ÍSF gjørdi so stutt av: Teir avlýstu ferðina.

Her er avgjört ikki rætt at-

borið. Ongan aðrastaðni er tað tað almenna, ið her alla byrðina av einum ítróttartiltaki, tó, her hjá okkum plaga myndugleikarnir ikki at vera so smáligir, so úttan iva er manglandi samráðingarhugur, ið er orsök in til, at hetta frálíka tiltakið fór fyrri skeyti.

Tað átti at verið kannað, hvat orsøkin til trupulleikarnar var, og var tað manglandi samráðingartilfari frá ÍSF, áttu ábyrgdarmennirnir at tikid seg aftur, so eru teir ikki uppgávuna vaksnir. Er tað hinvegin landsstýrið, ella tann partur av landsstýrinum, ið hetta kemur undir, ið ikki vil hjálpa, so mugu teir eisini kunna siggja positivt uppá hetta, fyrri føroyskan hondbólt so týðandi mál.

Í øllum forðum: Hvør var orsøkin? Hvør hevur skulðina?

Borðtennis - ein doyggj-  
andi ítrótt

Tað ljóðar kanska nakað ógjørligt at taka soleiðis til, men veruleiki er tað, at vóru Tvørmenn ikki so eldhugaðir fyrri at halda liv í borðtennisinum í Føroyum, so var neyvan spelt borðtennis í Føroyum. Sverri Midjord og co. royna alt teir eru mentir at fáa hækkað borðtennisstandarin her heima, men tungt er at arbeiða einsamallur. Nú ser tað tibetur út

til, at Nólsoy fer at gera um seg innan hesa ítrótt, og vel er tað.

Borðtennis er eitt spæl, ið kann spelast í so at siga hvørjari bygd í Føroyum, og tað er bert at seta gongd á, og her má borðtennisdeild ÍSFs kunna hjálpa, við instruktørum og leiðbeining. Vónandi verða nógv fleiri feløg við komandi vetur.

Íslendskur landsliðs-  
leikari higari?

Kyndil hevur leingi roynt at fingið sær venjara, og nú ser út til, at hetta fer at eydnast. Venjarin, ið talan er um, er hin kendi íslendski hondbóltssleikari in Viðar Simonarson úr FH.

Orðadrátt við sær. Kjartan Mohr visti á, at um nóstin var sprongd burtur, so kundi vegin út við Strond verða regulerað beint. Kjartan visti á, at í dag hevði man so góðar spreingigreiðir, so tað var ein bagatell at spreingja og snøgga skansanøsina. Sofus Sivertsen visti á, at tá ið molin skuldi leingjast við 40 metrum varð sagt, at nóg mikið av gróti var til. Talan er um at nýta meiri enn 5000 m<sup>3</sup>, so greiðarnar koma at verða fluttar kortini.

Leivur Johannesen segði seg stýðja Kjartan Mohr fult og heilt í uppskotinum.

Uppskotið frá meirilutanum fekk 6 atkvøður fyrri og fyra imóti og var sostatt samtykt, meðan minnilutauppskotið fekk bert 4 atkvøður og fall.

J. F. N.

Viðar Simonarson er vel kendur her í Føroyum; hann hevur vitjað higari fleiri ferðir, bæði við liði sínum og við íslenska landsliðnum. Seinastu árin hevur Viðar Simonarson verið ein av stuðlunum á íslenska landsliðnum, men nú hevur hann also hug at royna seg sum venjara, og hevur sent Kyndil fyrri spurning hesum viðvíkjandi. Onki er tó avgjört enn og fleiri spurningar eru eftir at loysa, men úttan iva fer Kyndil stóra gleði av einum venjara sum Viðar Simonarson.

## BADMINTON

Landskappingardystir vóru á Giljanesi sunnudagin, millum Miðvingar og Fuglfirðingar. Miðvingar vunnu 4—1. Fuglfirðingar vunnu ein single-dyst, meðan Miðvingar vunnu tveir single- og tveir double-dystir.

Landskappingardystir í badminton vóru eisini í Havn sunnudagin, millum Havnar Badmintonfelag og Klaksvíkar Badmintonfelag. Havnin vann 5—0.